

Noviembre / 2010

memoria

ISSN 1684-2413

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* / Ediciones *La Memoria*

A GUITARRA LIMPIA MÚSICA Y POESÍA



S U M A R I O

1	Música y poesía <i>A guitarra limpia</i>
2	Editorial
3	Diego Gutiérrez y Yamil Díaz: <i>Veinte poemas de amor</i>
4	Yáima Orozco, Michel Portela y Yordan Romero: <i>Todos para uno</i>
5	Raúl Marchena: <i>La marcha no se detiene</i>
6	Edelys Loyola: <i>Conciertos muchachos</i>
7	Roy Brown: <i>Cubadisco 2009</i>
8-9	Jornadas cubanas en Argentina: <i>Nuestra voz para vos</i>
10	Etién Fresquet: <i>Paso a paso</i>
11	Nelson Valdés: <i>Labios en cruz</i>
12	Rubén Moro y el Proyecto <i>Kora</i> : <i>Luna del sur</i>
13	Oscar Sánchez: <i>Abrir camino</i>
14	Finalistas y ganadores del concurso <i>Una canción para Miguel</i>
15	Yamira Díaz y su grupo: <i>Contracorriente</i>
16	El Centro en <i>Cubadisco 2009 y 2010</i> Dos premios muy merecidos

Colección LA MEMORIA

Centro Cultural
Pablo de la Torriente Brau
Ediciones La Memoria
Noviembre de 2010

DIRECTOR: Víctor Casaus
EDITORA: Vivian Núñez
REALIZACIÓN: 10k
FOTOS: Alain L. Gutiérrez, Enrique Smith,
Ariel Díaz, Kaloían Santos / Centro Pablo
AGRADECIMIENTOS
Fondo *Ojalá*
Instituto Cubano de la Música
Radio Francia Internacional
REDACCIÓN
Muralla No. 63 entre Oficios e Inquisidor,
la Habana Vieja, Ciudad de La Habana
TELE-FAX: (53-7) 866-6585
CORREO: centropablo@centropablo.cult.cu
www.centropablo.cult.cu
www.aguitarralimpia.cult.cu
www.centropablonoticias.cult.cu
www.artedigitalcuba.cult.cu



DIRECTOR: Víctor Casaus
COORDINADORA: María Santucho
DISEÑO GRÁFICO: Katia Hernández
EDITORA: Vivian Núñez
SONIDO: Jaime Canfux / Maykel Pernia
FOTOS: Alain L. Gutiérrez
VIDEO: Hansel Leyva
INFORMÁTICO: Jesús García
WEBMASTER: Sayuri Correa
CUBA ARTE DIGITAL: Abel Casaus
ESPECIALISTA: Virgen Gutiérrez
PRODUCCIÓN: Yús Escobar, Aleida Enríquez
ASISTENTES DE PRODUCCIÓN: Jacquelin
Rodríguez, Manuel Rodríguez, Idalino
Sánchez, Cristina Quintero, María Eugenia
García, Ana María Casaus



Cuando entren en las páginas de este cuaderno, estarán realizando dos viajes inolvidables: uno por la Cuba profunda, esa que no aparece en los catálogos ni en las guías turísticas; y otro por la geografía argentina, incluidas también zonas alejadas de la publicidad.

Esos viajes –y otros igualmente sorprendentes– se harán de la mano de la guitarra y la canción, de la poesía y la belleza, y los guiarán jóvenes creadores que han apostado por la autenticidad, alejados de la banalidad y la tontería, tristemente generalizadas.

Así, en los meses que se reseñan en estas páginas conocerán *Veinte poemas de amor* dichos y cantados por dos villaclareños, Diego Gutiérrez (trovador) y Yamil Díaz (escritor) que han abrazado su terruño, desafiando los fatalismos geográficos; también de esa provincia están *Todos para uno*: Yáima Orozco, Michel Portela y Yordan Romero, demostrando –si hiciera falta– el por qué del lugar cimero que ocupa esa región si de trova se trata; y como para despejar cualquier duda se encontrarán con Raúl Marchena, diciéndonos que *La marcha no se detiene*.

A Edelys Loyola la hallarán *Conciertos muchachos*, cantándole al cangrejo zapatero, al chinito Loo, a la salamandra o al piojo, rodeada de niños, probando la pluralidad de estos encuentros *a guitarra limpia*.

Y porque estaba en Cuba y no podía dejar de estar en el Centro Pablo, cantó en el patio de las yagrumas el emblemático Roy Brown, músico esencial del pueblo puertorriqueño, quien celebra “la testarudez que uno tiene de seguir haciendo lo que uno empezó y no ha terminado aún”.

Junio fue el mes escogido por Etién Fresquet, quien *Paso a paso* ha llegado hasta donde quiere, convencido de que, como nos recordara el escritor y crítico Joaquín Borges-Triana, “según el camino que tomamos, la pisada crece o enaniza, porque el hombre es mínimo y enorme a la vez, fortaleza tan débil, debilidad tan fuerte, que solamente depende del afán en su pisada y lo agudo de su ojo”.

Desde Cienfuegos vino y aplaudimos a Nelson Valdés, con sus *Labios en cruz*, con su inteligente manera de decir, con sus sueños y con lo ya hecho. Lo siguió Rubén Moro y el Proyecto *Kora*, enseñándonos su *Luna del sur*, con piezas diferentes e igualmente identitarias, en constante búsqueda, como afirma en su canción: “No sé bien dónde estar, cuando acabe de ir, si en el justo final o el principio del fin”.

En su concierto-instalación, decidido a *Abrir caminos*, compartimos música y poesía con Oscar Sánchez, llegado desde Holguín, en el oriente cubano, quien, “aferrado al arrecife, y aunque sube la marea”, sigue nadando en las cristalinas aguas de la honestidad y el compromiso.

No podía faltar en este patio de amigos y homenajes la recordación de un poeta mayor, Miguel Hernández, quien a cien años de su nacimiento continúa mostrándonos los caminos del artista verdadero, más allá de las modas y de lo “políticamente correcto”. *Una canción para Miguel* entregaron los finalistas y ganadores del concurso de igual nombre convocado por el Centro, haciendo nuevos versos de siempre, en voces jóvenes y ya no tanto, en una entrega diversa, siempre necesaria.

Llegó noviembre, mes de aniversario, y con él trovadores de la más occidental provincia cubana, dispuestos a lograr que Pinar del Río no solo sea recordada por los huracanes que la azotan. Yamira Díaz y su grupo *Contracorriente* navegaron, y todos con ellos, “contra la corriente de la rutina, la chatura, la mediocridad”. Así describió Víctor Casaus, director del Centro, esta travesía, que “trae consigo la satisfacción por el riesgo vencido, la felicidad por entregar en las canciones y en la vida lo que la vida y las canciones nos están pidiendo todos los días”.

En los espacios centrales de este cuaderno está la aventura Argentina, *Nuestra voz para vos*, esa que comenzó hace tres años y que, como asegurara su principal inspiradora María Santucho, continuará porque “es una linda manera de seguir peleando la idea de la gran patria latinoamericana y así crear un lugar en el mundo que amplíe los márgenes estrechos que establecen las barreras geográficas, demasiado estrictas para los tiempos que corren”.

Les ofrecemos, pues, 16 páginas de lucha contra lo insulso, de quehacer innovador y desprejuiciado, de apuesta por la integración. Acompáñenos en este viaje, libres de amarras o convencionalismos.

Vivian Núñez

Diego Gutiérrez / Yamil Díaz

VEINTE POEMAS DE AMOR

A GUITARRA Limpia

Sábado 31 de enero de 2009 / 5 p.m.
Dedicado al 10mo. aniversario de HABANA RADIO



VEINTE POEMAS DE AMOR

“Para el amor no hay peña dura que no se abra a su contacto en raudal de aguas”

JOSÉ MARTÍ

Un día me puse a calcular cuántos poemas de amor había publicado. Esa fue la primera tontería, porque muy pronto comprendí que todos mis poemas eran poemas de amor. Explicito o disimulado, este era para mí el único tema, también la única obsesión, la única energía, el único centro de irradiación posible. Nunca hubiera existido una sola de mis líneas, en caso de no haber amado hasta el delirio a mi hijo, a mi país, a mi mujer, a mi familia, y a esas “muchachas que algún día leerán emocionadas estos versos”.

Cercano, muy cercano, tanto geográfica como humanamente, andaba un trovador de similares angustias y añoranzas, Diego Gutiérrez, así que decidimos juntar sus amores y los míos, en un recital titulado *Veinte poemas de amor y más de una canción desesperada*. (El título se lo robamos a Ricardo Riverón, quien se lo había robado, casi íntegro, a Neruda.)

Y ahí llegó la segunda tontería.

Como daríamos el recital un 19 de mayo, alteramos el programa para incluir un poema del Apóstol musicalizado por Diego y una breve prosa mía titulada “El beso de Martí”. Lo ingenuo fue creernos que se trataba de un añadido, de un cambio circunstancial, cuando ambas piezas debieron estar en el guión desde el primer minuto, pues ¿cuál fuente más segura puede tener el amor para cubanos verdaderos que quien nos dijo con su Palabra inagotable: “El amor es quien ve”? Así Martí nos acompaña, de regreso al Centro *Pablo*, de regreso a estas canciones y poemas.

Entonces Víctor Casaus me pidió las palabras de presentación. Es decir: cometí la tercera tontería, al aceptar tal encargo. Luego de haber escrito tanto sobre otros, compruebo que, tratándose de un encuentro como el de hoy, solo resulta posible –en nombre de Diego y mío– invitarlos humildemente a este

gran Patio nuestro, para ofrendar una tarde al amor, a Martí, a la trova, a la poesía... Valgan las redundancias.

Yamil Díaz Gómez

Diego Gutiérrez

(Ciego de Ávila, Cuba, 1974)

Trovador. Obtuvo dos premios *Cubadisco 2007*: al mejor disco de trova-pop-rock por su álbum *De cero*, producciones *Abdala*, sello *Unicornio*, y al mejor video clip por *En la luna de Valencia*. A fines del año 2007 sale a la luz su segundo disco, *Demasiado DiEgo*, concierto realizado en el Centro *Pablo de la Torriente Brau*, en La Habana. Este CD estuvo nominado en la categoría de mejor disco de Trova en la feria *Cubadisco 2008*. Ha realizado giras por toda Cuba, además de presentaciones en varios países. En el 2006 fue uno de los ganadores del concurso *Del verso a la canción*, convocado por el Centro *Pablo*.

Yamil Díaz Gómez

(Santa Clara, Cuba, 1971)

Escritor y editor. Ha obtenido numerosos premios literarios. Ha publicado los siguientes libros: *Apuntes de Mambrú* (1993, 2006, poesía), *En el buzón del jardín* (1999, 2002, poesía para niños), *Soldado desconocido* (2001, 2006, poesía), *Crónicas martianas* (2001, 2007, crónica), *Fotógrafo en posguerra* (2004, 2006, poesía), *Los dioses verdaderos* (2005, periodismo), *Ese jardín perdido* (2006, testimonio), *La guerra queda lejos* (2006, compilación de sus tres primeros poemarios para adultos), *Después del huracán* (2007, periodismo) y *La calle de los oficios* (2007, testimonio), además de los folletos *El flautista en la cruz* (2000, poesía) y *Lluvia* (2004, cuento para niños).

SOLDADO DESCONOCIDO

con Roque Dalton

*No pronuncies mi nombre cuando sepas que he muerto:
déjame para siempre a mansalva de Dios.
Si no, renacería; clamando en el desierto,
desde la oscura tierra vendría por tu voz.*

*Donde tu voz me busca, la guerra se detiene,
la muerte se hace esquiva, y el amor, absoluto.
Por eso, no pronuncies mi nombre cuando suene
El Último Minuto.*

*No pronuncies mi nombre. No detengas mi marcha.
Te hallaré desde el Tiempo con mis manos de escarcha.
Diré cuáles abismos insondables gobiernas.*

*Pero nunca me nombres. Te regalo la Historia.
Yo prefiero este sitio mínimo en la memoria
porque solo las cosas pequeñas son eternas.*

Yamil Díaz

GUARDANDO EL TESORO

*Futura región
que en puntas de pies
quisimos tocar
contando hasta diez,
un dedo en los labios.*

*La revolución
de los astros
nos hizo volver
sobre el rastro
del amor,
pero más sabios.*

*Partir por años
guardando el tesoro,
colgados del corazón.
Los días de antaño
como meteoros
cruzan tu habitación.*

*Inundación
que han de salvar
en puntas de pies
los que partirán
sin mapas
ni astrolabios.*

*Tu corazón,
fuego fatuo,
estrella fugaz,
sello en los labios
del amor
nos hizo sabios.*

*Partir por años
guardando el tesoro,
colgados del corazón.
los días de antaño
como meteoros
cruzan tu habitación.*

Diego Gutiérrez

A GUITARRA Limpia

Yaíma Orozco / Michel Portela / Yordan Romero

TODOS PARA UNO

Sábado 28 de febrero de 2009 / 5 p.m.

INVITADOS: Karel Fleites (bajo), José Raudel O'Farril (guitarra eléctrica), Adiam Yasser Castillo (bajo), Alejandro Gil (percusión)
Obra plástica de Martiel Carrillo

TODOS PARA UNO

Santa Clara tiene en la actualidad uno de los movimientos más significativos de la nueva canción de autor en Cuba, grupo que se ha formado a partir de la incorporación paulatina de jóvenes creadores, que en diferentes espacios en esta ciudad, como *La Trovuntivitis* en el Centro Cultural *El Mejunje*, ha contribuido al enriquecimiento de su vida artística. Quizás en el hecho de su existencia como colectivo radica el principal valor de este movimiento, del cual, en el día de hoy, el Centro *Pablo* les ofrece en su habitual encuentro *A guitarra limpia* a tres de sus más recientes exponentes: Yaíma Orozco, Yordán Romero y Michel Portela, unidos por su vocación lírica y el compromiso ético y estético con la tradición trovadoresca cubana.

Yaíma Orozco es dueña de una voz de amplio registro, buen dominio técnico y atractivo color. Sus canciones, de excelente factura, algunas de un acentuado aire modal, se mueven desde los géneros tradicionales cubanos como el son, el bolero, el danzón y la guajira, entre otros, hasta los más cercanos al pop internacional. Además, es poseedora de una proyección escénica sencilla, sobria, de auténtica ingenuidad, que la hacen una de las jóvenes intérpretes más atractivas de la trova en la actualidad.

Yordán Romero, por su parte, es un trovador de un estilo particular, con una voz que alcanza matices de acendrado lirismo y canciones que resaltan, a pesar de su breve carrera artística, por el acabado formal y el dominio de los recursos expresivos, tanto en los temas vernáculos como en los más líricos, dualidad que lo caracteriza.

Michel Portela es de los más seguidos cantautores *trovuntiviteros*. Está dotado

Yaíma Orozco

Licenciada en Educación Musical. Es miembro de la Asociación *Hermanos Saiz* y la ACDAM. Ha grabado los discos *Como siento yo* en el espacio *Verdadero complot*, producido por la AHS; *CD La voz del Diablo Ilustrado* (EGREM, AHS) donde interpreta "Canción del alba gris" y el CD compilatorio *Raspadura con ajonjolí* (EGREM, AHS) en el que participa con su canción "Vuelve". Actualmente forma parte del catálogo del Centro de la Música *Rafael Prats*. Se presenta regularmente en el espacio *La Trovuntivitis* en el Centro Cultural *El Mejunje* de Santa Clara.

Michel Portela

Es miembro de la Asociación *Hermanos Saiz* y la ACDAM. Ha grabado el CD *La voz del Diablo Ilustrado* (EGREM, AHS) donde interpreta "Tu príncipe azul" y el CD compilatorio *Raspadura con ajonjolí* (EGREM, AHS), el que incluye su canción "La raspadura". Actualmente forma parte del catálogo del Centro de la Música *Rafael Prats*. Se presenta regularmente en el espacio *La Trovuntivitis* en el Centro Cultural *El Mejunje* de Santa Clara.

Yordan Romero

Licenciado en Psicología en la UCLV. Es miembro de la Asociación *Hermanos Saiz* y la ACDAM. Ha grabado CD compilatorio *Raspadura con ajonjolí* (EGREM, AHS) donde interpreta su canción "Abuelo". Actualmente forma parte del catálogo del Centro de la Música *Rafael Prats*. Se presenta regularmente en el espacio *La Trovuntivitis* en el Centro Cultural *El Mejunje* de Santa Clara.



de gran musicalidad y fuerza expresiva; tiene, además, una atractiva voz que nos contagia con el aire nervioso y la energía que transmite en sus presentaciones, reflejo de la vorágine cosmopolita de las intensas noches santaclareñas. En su obra encontramos una marcada inclinación a las corrientes del pop y el rock más actuales.

Así este concierto, que propone una especie de «todos para uno y uno para todos», es una muestra de lo que cada uno de ellos ha venido haciendo independientemente de sus diferencias estilísticas. En lo musical, acompañados por un formato sencillo de banda de rock, se resalta el trabajo de voces característico de *La Trovuntivitis*, legado del Trío *Enserie*, unas veces a dúo, otras en trío, pero sin abandonar la guitarra nuestra de cada día.

Con la divisa de hacernos felices para poder ser felices ellos mismos, vienen estos cantores populares desde un lugar de esta Isla a hacernos cómplices de su sensibilidad.

Alain Garrido



Y TE ENCONTRÉ

*Quise alejarme y me alejé
y me alejé como se aleja al miedo.
Quise aventurarme y me marché
y me marché como quien conquista
/ el fuego.*

*Luego calles junto al mar
luces de nocturnidad.
Calles sin pensar
que no todo gira igual.
Quise acercarme y me acerqué
y me acerqué pero se fueron
y quedé para otro juego.
Luego calles junto al mar
luces de nocturnidad.
Calles y pensar
que en realidad nada gira igual.
Quise alejarme y te encontré
y te encontré.*

Michel Portela

Raúl Marchena

LA MARCHA NO SE DETIENE

A GUITARRA
Limpia

Sábado 28 de marzo de 2009 / 5 p.m.

INVITADOS: Karel Fleites (bajo y voces), Asley Brito (violín y voces), Sadiel Sánchez (percusión)
Obra plástica de Yuniur Hurtado

OTRA LUZ DE NUESTRA CASA

El atrevimiento ha sido una de las actitudes que ha llevado lejos a la humanidad, y a Raúl Marchena esta condición lo hizo el trovador que es hoy.

Recuerdo los días en que como estudiante de cibernética de la Universidad Central *Marta Abreu* de Las Villas, formaba parte del movimiento de artistas aficionados. Debido a ello y al ambiente trovero que se respiraba decidí un "mal día" componer su primera canción; y lo que fue al principio un divertimento necesario se convirtió luego en una realidad indispensable.

Este cantautor, que hoy el Centro *Pablo de la Torriente Brau* les propone en su habitual *A guitarra limpia*, es otro de los que jueves tras jueves ha ofrecido, por más de una década, sus canciones en *La Trovuntivitis* de *El Mejunje* santalareño. Su presentación nos acercará a lo que ha venido expresando con su trovaducción, otra muestra de los conceptos estéticos que han definido al movimiento autoral del centro del país.

Haciendo honor a su apellido, en su obra predominan los temas marchosos, en los que el metrорitmo es acentuado por su ejecución guitarrística, a la que incorpora, como lo han hecho ya otros trovadores, diferentes toques basados en el rayado y el rasgado del estilo flamenco, el rock y el folclor latinoamericano.

Sus composiciones, en lo formal sencillas, se caracterizan por su fluidez melódica y transparencia armónica. La expresión musical complementa el discurso temático que gira fundamentalmente alrededor de lo vivencial existencial y de los problemas del ser contemporáneo.

Marchena ha evolucionado desde una etapa inicial, en la que resaltaban baladas como "Tengo" o trepidantes temas rockeros como "Soñando conmigo", hacia la incursión en géneros de la música popular cubana: "Intento de habanera", la soneada "Mi otra vida" o la guaracha "Bendito el día". Además, destacan otras canciones en su producción como "Nada", llevada al tango, la cuestionadora "El suicida" y esa especie de himno de *La Trovuntivitis* que es "La casa".

Raúl Marchena, acompañado de un formato sencillo de descarga, con su



EL SUICIDA

*No te sales de la isla
sin que te pese detrás
como un órgano que asfixia
o te deja respirar.*

*No te quedas en la isla
y haces vida natural.
No hay animal con tal suerte.*

*Todos somos el suicida
a punto de no volver
del salto, de la deriva.
Todos, todos somos él.*

*Los extremos de la cuerda
(quién se fue, quién se quedó)
pagan con igual condena
la misma separación.*

*Cuanto puede la tristeza
si no sabes olvidar.
No migran los corazones.*

*Todos somos el suicida
que no acaba de caer.
Saltamos y a la deriva
flotamos sin entender
que hoy somos el suicida,
toda la generación,
partos ciegos de la isla,
hijos que nunca logró.*

*Flotamos como el suicida;
cayendo en Madrid, La Habana,
Buenos Aires, Nueva York.
¿Nos perdonará la isla
morir como nos parió?*

*¿Cómo, cómo puedo yo olvidarte?
¿Cómo, cómo podrás tu olvidarme?*

Si hoy somos el suicida...

Raúl Marchena



vibrante voz y estilo conciso y sincero, sin amaneramientos musicales ni espectacularidades superfluas, viene a demostrarnos las luces que puede tener "nuestra casa".

Alain Garrido

Raúl Marchena Mendoza

(Santa Clara, Cuba, 1976)

Trovador. Es miembro de la Asociación *Hermanos Saiz* de jóvenes creadores y de la AC-DAM. Es uno de los fundadores de la peña *La Trovuntivitis* en la cual se presenta regularmente. Forma parte de la compilación discográfica *Raspadura con ajonjolí* con su canción "Soñando conmigo" y se incluye en el disco *La voz del Diablo Ilustrado*, donde interpreta la canción "Como matar un fantasma". Ha compuesto música para televisión y teatro.

Sábado 25 de abril de 2009 / 5 p.m.

INVITADOS: *Kiko* y *Ederlys* (teatro de títeres *La salamandra*), *Alberto P. Rojas* (violín), *Deliana Prieto* (flauta), *José C. Sánchez* (percusión), *Issis Echavarría* (oboe), *Guajiro Miranda* (tres), coro de alumnos de la Escuela Elemental de Música *Manuel Saumell*
Obra plástica de *Víctor F. Urbino*



ASÍ SOMOS LOS NIÑOS PARA IMAGINAR

Si pudiera volver a ser niña, por nada del mundo olvidaría a mi muñeca, que no era de trapo. Era tan sólo una pequeña calabaza a la cual le fabricaba lindos vestidos de las camisas viejas de mi papá, y mis amigas con sus trajes de doctoras y enfermeras se sorprendían al verme llegar a sus consultas de juguetes, con aquella extraña calabaza de bebé.

Y es que así somos los niños para imaginar: en un abrir y cerrar de ojos podemos lograr todo lo deseado, descubrir tesoros, ser mariposas, valientes piratas que cambian la noche por el día y el día por una tarde así como esta. Tarde que puede volverse diferente si de pronto comienzan a llegar niños de muchos colores a un *Parque de diversiones*. De una guitarra saltan barcos y cocuyos que inventan *Cierta*

historia marinera junto a *Paco*, ese pequeño juguete que no deja de quitarse *Los zapatos*. Mientras tanto *El chinito Loo* le hace una foto a *La salamandra*, que conversa animadamente con *El piojo*.

A mí no me crean, pero *Dice mi abuelo* que no hay nada mejor para dormirse que *Contar ovejitas*: hace poco soñé con un *Cangrejo zapatero* que vivía en el fondo del mar y con *La vaca de mi amigo Ventura* que se estaba poniendo muy flaca por no comer.

Como también me gusta mucho jugar, después que termino mis tareas voy a *La casa de abuela* y hacemos una *Ronda* tan redonda como *La O* de *Las vocales*, y nos reímos muchísimo como en las *Fiestas de cumpleaños* que casi siempre acaban rompiendo una *Piñata* que compartimos con ustedes y ¡*Conciertos muchachos!*

Edelys Loyola

OJO CON EL PIOJO

*Manejando su aeroplano confiado
y con mucha calma
buscando una casa nueva
anda un piojo color malva.
En el vaivén de su nave
vuela, descansa y regresa,
nadie quiere un visitante semejante
/ en su cabeza.*

*Pícaro, pícaro, pica el piojo.
Ojo, ojo, ojo con él.*

*Al piojo hay que castigarlo,
no sientas ninguna pena.*

*¿Quién lo manda a estar metido
en las cabezas ajenas?*

*Que lllore y que patalee,
eso yo no lo lamento.*

¡Ah! y mucho mejor sería

/ que se lo llevara el viento.

Edelys Loyola

Edelys Loyola

(Moa, Holguín, 1964)

Cantautora para niños. Es fundadora del Movimiento de la canción infantil de Latinoamérica y el Caribe junto a Teresita Fernández y Rita del Prado, constituido en La Casa de las Américas en 1994. Es fundadora de la Asociación *Hermanos Saiz* y pertenece a la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, UNEAC. Ha co compartido escenarios con personalidades de la cancionística infantil nacionales e internacionales como los Hermanos Rincón, de México; *Tita* Maya, de Colombia; Milagros Santana, de Venezuela; Luis María Pesseti, de Argentina; Teresita Fernández, Rita del Prado y Liuba María Hevia, de Cuba. Desde 1989 comenzó su labor como compositora para niños en Moa donde crea el espacio *La Peña de Gabriela* en la Casa del Joven Creador de ese municipio. Se inició a su vez como realizadora de programas de radio para niños, obteniendo varios premios provinciales y nacionales. Entre los reconocimientos mas importantes hay que destacar el Gran Premio Nacional como realizadora de radio obtenido en el año 1992 con el programa *La piñata*. Edelys cuenta con un repertorio de más de cincuenta canciones, todas de su autoría. Su obra refleja el universo infantil desde diversos puntos de vista que van desde la tradición a la modernidad, enfatizando los valores de la identidad cubana. Es autora de la idea original del gustado programa de la televisión *El patio de Gabriela*. En el 2008 es analizada por la Comisión Provincial del Centro de la Música de Holguín y evaluada como artista profesional.

Roy Brown

CUBADISCO 2009

A GUITARRA Limpia

Viernes 22 de mayo de 2009 / 7 p.m.

INVITADOS ESPECIALES: Tito Auger y *Así somos*

Obras plásticas de Servando Cabrera Moreno y Pablo Marcano



ROY BROWN: CANTAUTOR Y MÚSICO
FUNDAMENTAL DEL PUEBLO
PUERTORRIQUEÑO

Decir Roy Brown es hablar de buena parte de la historia de la nueva canción puertorriqueña, esa que dentro de la música popular representa un capítulo importante, nacida en un contexto de luchas sociales y políticas que se desarrollaron en Puerto Rico y en el mundo en los años 70.

En Puerto Rico, un grupo de jóvenes universitarios comenzaron a expresar en su voz una nueva modalidad en la lucha patriótica y estudiantil a través de la canción. La generación de trovadores de los sesenta y setenta, a la que perteneció Roy Brown, fueron jóvenes que desarrollaron un proyecto de creación autoral original que conjugaba en sus letras, de manera formidable, una calidad estética elevada con una comprensión clara y un compromiso genuino con las inquietudes de su pueblo y los problemas y conflictos del mundo convulso que les tocó vivir. Se trataba de una nueva canción que resultaba ser un verdadero instrumento de lucha social.

Roy Brown (Florida, USA, 1945)

Se crió en Puerto Rico y regresó a Estados Unidos a estudiar su primer año universitario. Regresa a Puerto Rico y comienza a componer temas que tratan de la sociedad y la política. Junto a Noel Hernández dio los primeros pasos que definieron la versión puertorriqueña de "la canción protesta". En 1971 funda, junto a otros jóvenes músicos, el Grupo *Taoné*,

Hay cantores de moda que vienen, suenan mucho y se van. Son efímeros como la espuma y pasan "sin penas ni glorias". Pero hay otros que siempre han estado. Cuando regresan nos dicen lo de siempre y a la vez nos dicen algo nuevo. De esa estirpe es Roy Brown, cantautor fundamental.

Roy Brown, cantor de su pueblo, reflexiona a sus cuarenta años de lucha cultural:

...pensando para mí, puedo decirles que aquellas necesidades, aquellas observaciones, aquellas circunstancias que me formaron y que me hicieron entrar en la música de la forma en que lo hice, todavía existen. Las mismas necesidades, tanto en lo artístico como en lo social, existen. Las mismas adversidades que uno puede observar del mundo en que uno vive, y sufre y se indigna. Yo celebro estos cuarenta años, y celebro la testarudez que uno tiene de seguir haciendo lo que uno empezó y no ha terminado aún.

Jorge H. Medina

BORICUA EN LA LUNA

*Desde las ondas del mar
que son besos a su orilla,
una mujer de Aguadilla
vino a New York a cantar.
Pero no, solo a llorar
un largo llanto y morir.
De ese llanto yo nací
como la lluvia una fiera.
Y vivo en larga espera
de cobrar lo que perdí.*

*Por un cielo que se hacía
mas feo mas más volaba
a Nueva York se acercaba
un peón de Las Marías
Con la esperanza, decía,
de un largo día volver.
Pero antes me hizo nacer
Y de tanto trabajar
se quedó sin regresar:
reventó en un taller.*

*De una lágrima soy hijo
y soy hijo del sudor
y fue mi abuelo el amor
único en mi regocijo
del recuerdo siempre fijo
en aquel cristal del llanto
como quimera en el canto
de un Puerto Rico de ensueño
y yo soy Puertorriqueño,
sin na, pero sin quebranto.*

*Y el "echón" que me desmienta
que se ande muy derecho
no sea en lo más estrecho
de un zaguán pague la afrenta.
Pues según alguien me cuenta:
dicen que la luna es una
sea del mar o sea montuna.
Y así le grito al villano:
yo sería borincano
aunque naciera en la luna.*

(Poema de Juan Antonio Corretjer
musicalizado por Roy Brown)

primer colectivo organizado del movimiento de la nueva canción puertorriqueña. En septiembre de 1970 lanza su primer LP para el sello *Disco Libre; Yo Protesto* (DL001). Desde entonces y hasta la fecha son muchas las producciones discográficas surgidas de su trabajo artístico. En 1988 su amigo el trovador cubano Silvio Rodríguez le produce el LP *Árboles*, en el que colabora con algunos de sus temas. La producción le da un impul-

so definitivo a la proyección internacional de Roy Brown. Esta amistad se revalida con la visita de Silvio a Puerto Rico en el año 1997, quien junto a Roy presentó *A doce cuerdas: Concierto para una Nación*. Fue finalista y candidato favorito en el Concurso de *Objetivo Fama* y ganó una ronda cantando *Boricua en la luna*, poema de Juan Antonio Corretjer que lleva su música. En el año 2009 recibió el Premio de Honor otorgado por *Cubadisco*.



Entre las misiones fundamentales del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau se encuentran la difusión de los valores de la cultura cubana y el apoyo a la labor de todas las generaciones activas de creadores de diversas manifestaciones artística, con énfasis

en la obra emergente de las nuevas promociones.

Nuestra voz para vos / Desde Cuba cumple con esa vocación de intercambio que el Centro Pablo ha ejercido desde su fundación en el año 1996, tendiendo puentes culturales de amistad y colaboración con otros países.

La poesía y la canción, las imágenes y las palabras servirán para que llegue nuevamente nuestra voz, desde Cuba, a las hermanas y los hermanos del Sur. Que, como sabemos, existe. Y, por diversos caminos, comienza también a despertar.

Víctor Casaus

UNA VOZ QUE NOS UNE Y NOS IDENTIFICA

Que Nuestra América –como la nombrara el héroe nacional cubano José Martí– es cada día más nuestra constituye ya un hecho inobjetable, a pesar de los intentos –golpistas, seudoculturales y de variados signos– que la amenazan. Y para mantener esa unión son válidos y necesarios todos los empeños.

Así, desde hace tres años el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con sede en La Habana, lleva a vías de hecho en Argentina su probada vocación integracionista, con jornadas culturales en las que priman la honestidad y la belleza.

Para conocer los detalles de este empeño conversamos con María Santucho, coordinadora general del Centro y autora intelectual –y también en buena

medida material– de las jornadas *Nuestra voz para vos*.

¿Cómo y cuándo surgió esta idea?

“Se concretó el primer evento de esta gira en el año 2008 pero esto tiene antecedentes por supuesto en el espíritu de trabajo con el que hemos hecho las cosas en el Centro *Pablo*, que es acercar, multiplicar lo que hacemos. En varias oportunidades en años anteriores de manera muy puntual y casi por casualidad estuvieron en nuestro Centro o en eventos en los cuales participó el Centro *Pablo* algunos artistas, algunos músicos, básicamente, argentinos, y eso nos permitió la posibilidad de que haya un intercambio con esos músicos, importantísimos músicos. Estoy recordando la visita de Pedro Aznar, estoy recordando la participación de Raly Barrionuevo en un evento mayor todavía que el que nosotros hacemos aquí en el Centro, que fue un encuentro que se realizó en nuestro país contra el terrorismo, contra la guerra, para el cual fue convocado nuestro Centro y muy especialmente Víctor Casaus, a ser el coordinador de ese evento y nosotros invitamos a una serie de artistas entre los que estaban, por supuesto, músicos argentinos. De todo este intercambio surgió una posibilidad y era el hecho concreto de que nuestros músicos, nuestros artistas plásticos, los diseñadores, fotógrafos, los mismos compañeros que trabajamos aquí en el Centro *Pablo*, pudiéramos organizar eventos puntuales en escenarios argentinos. De esta manera

empezamos a madurar esa idea entre Víctor y algunos trovadores que fueron los que de alguna manera empezaron este primer evento que te cuento: los trovadores Ihosvany Bernal y Samuel Águila, la diseñadora Katia Hernández y el fotógrafo Enrique Smith, empezamos a madurar un poco esta idea de llevar una pequeña gira, una pequeña muestra por diferentes escenarios argentinos. Empezamos a hacerlo todo a través del correo electrónico, a hacer contactos con gente con la cual me unen no solo lazos profesionales sino en muchos casos de amistad y de familia, y armamos esta gira y comenzamos a buscar el nombre que surgió de alguna manera entre jugando con el vos argentino y la voz que queríamos llevar de lo que estamos haciendo aquí en Cuba y sobre todo lo que estaban haciendo las nuevas promociones tanto en el tema de la canción cubana contemporánea, como la llama Joaquín Borges Triana, y los diseñadores, los artistas gráficos, los artistas plásticos, que se habían nucleado en nuestro centro a partir del proyecto de arte digital”.

Algunos nombres de las personas que desde un principio apoyaron y aun apoyan este proyecto...

“Muchos amigos e instituciones han dado su aporte pero básicamente una persona que vive en estos momentos en Salta, pero que es de Buenos Aires, Florencia Lance. Ella es diseñadora y productora y muchos de los primeros contactos los iniciamos a través de ella. Pero como te decía, a esta amiga se le sumaron a lo largo de estos tres años



NUESTRA VOZ PARA VOS

personas e instituciones en Rosario, Córdoba, Santiago del Estero, Salta y más recientemente Tilcara en la provincia de Jujuy. Me gustaría nombrar a algunos de ellos porque creo que da la medida de cómo hemos ido logrando trabajar con apoyo tanto del sector estatal como el privado lo cual nos ha dado un margen grande para dar a conocer la obra del Centro, ellos son: Liliana Herrero, Pablo Kleiman, Guillermo Levy, Alicia Candiani, *Cuatro de trovas*, Dúo *Jano*, Rodolfo Legname, Andrés Chazarreta, Francisco Santucho, *Tere* y el *Indio* Froilán, Eloy López, Susana Moreau, Radek Sánchez, *Coqui* Ortiz, Francisco Benítez, Carolina Savino, Claudio Asad, Romina Pezzelato, Martha González, *Chiqui* Ledesma, Patricia y Silvina de *Cuento con alas*, Luis Gurevich, Raly Barrionuevo, Mariana Iglesias, Verónica Villanueva, Sergio Abarca, y muchas más personas que con toda generosidad nos abrieron espacios para llevar nuestra voz desde la Isla de Cuba. Pero debo decir que todo esto, que ya es una ayuda importantísima, no sería suficiente sin el apoyo incondicional que recibimos de dos instituciones que han sido básicas no solo para que esta gira se dé, sino para el trabajo del espacio *A guitarra limpia*: Fondo *Ojalá* de Silvio Rodríguez y el Instituto Cubano de la Música, del Ministerio de Cultura.

Volviendo a la gira y los que hemos estado participando directamente en ella, en la primera gira, ya te dije, Ihosvany Bernal y Samuel Aguila, como trovadores, Katia Hernández y Enrique Smith como diseñadores y artistas de la imagen, y Víctor Casaus, director del Centro, y yo. La segunda delegación, que fue en el 2009, en el invierno argentino de ese año, el verano nuestro, fueron Lilliana Héctor, Ariel Díaz, trovadores los dos pero que forman un dúo, Víctor Casaus y yo, nuevamente. En esa oportunidad llevamos la misma propuesta, o sea, exposiciones de artes gráficas, conciertos, conciertos concebidos a seis manos, porque se hicieron conciertos de trova con la presentación de un libro de poemas de Víctor que se había publicado ya en Cuba e hicimos una edición argentina. En esta segunda edición de la gira fuimos abriendo espacios, además de las provincias de Buenos Aires, Córdoba y Santiago del Estero, sumamos entonces Salta, o sea, hemos ido abriendo nuevos contactos un poco más hacia el norte de

la Argentina, que es donde nos hemos realmente concentrado”.

En el 2010, ¿se mantuvo el mismo itinerario o se amplió?

“Se amplió el itinerario hacia la zona norte del país que es Jujuy, Tilcara que está en la Quebrada de Humahuaca, que es un lugar emblemático en el tema de la música andina y además un mundo muy nuevo para nosotros y para los artistas cubanos que vienen de una Isla, el Caribe, la confrontación y la posibilidad de que pudieran chocar con ese mundo cultural y social tan diferente, nos parecía que podía ser muy importante, porque en esta oportunidad estaba yendo el dúo *Karma* que ha hecho un trabajo realmente más allá de lo estrictamente musical, investigativo, de sonoridades nuevas, de sonoridades del altiplano, que nos parecía que podía ser una posibilidad para ellos de enriquecimiento cultural. En esta gira del 2010 el dúo *Karma* fue la representación de la trova, Kaloian Santos, fotógrafo, que ha estado muy vinculado al espacio *A guitarra limpia*, pero también al trabajo en general del Centro *Pablo*, y fue un productor nuestro que, de alguna manera, se inauguraba como productor de eventos culturales, que es Jesús García, que había hecho otras labores relacionadas con otras esferas y con otras áreas, pero creo que fue muy importante para él descubrir esta posibilidad nueva para su trabajo”.

Tengo entendido que en esta gira del 2010 hubo un intercambio especial con importantes figuras del folclor argentino, más allá de lo que se había realizado en las giras anteriores...

“Exactamente, en esta gira tuvimos la posibilidad de poder coordinar encuentros y trabajos con figuras de la talla de Liliana Herrero, Luis Gurevich, *Coqui* Ortiz, que fue el punto máximo de estos encuentros porque les permitió a estos jóvenes



artistas tener acceso a grandes maestros, pero debo decir también que siempre hemos tenido como idea fundamental trabajar allí con los artistas jóvenes que van surgiendo algunos de los cuales ha estado en Cuba y que esta combinación de trabajo con tus iguales y con los maestros ha permitido crear puentes de humanidad y de creación verdaderamente enriquecedores.

Entonces todo parece indicar que seguirá haciéndose escuchar nuestra voz en Argentina por muchos años más...

“Yo espero que sí, que los recursos económicos nos acompañen, nos sigan acompañando. Aunque tengo la certeza de que esos lazos ya son indestructible y que con amor y tenacidad iremos sorteando las dificultades para seguir compartiendo tantos espacios de belleza y de imaginación. Es una linda manera de seguir peleando la idea de la gran patria latinoamericana y así crear un lugar en el mundo que amplíe los márgenes estrechos que establecen las barreras geográficas, demasiado estrictas para los tiempos que corren.

Vivian Núñez



INSTITUCIONES ARGENTINAS Y CUBANAS QUE APOYAN EL PROYECTO NUESTRA VOZ PARA VOS



ARGENTINA. Subsecretaría de Cultura de Santiago del Estero, Librería *Dimensión*, Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta, Casa de la Cultura de Salta, Galería *Fedro*, Universidad Nacional de Salta, Grupo *La grieta* de La Plata, Secretaría de Cultura y Educación de La Plata, Universidad de Buenos Aires, CTA Capital, Flecha Bus, Centro Cultural Alternativo de Chaco, Ecuñhi, Centro Andino para la Educación y la Cultura de Tilcara, Centro Cultural *Viejo Mercado* de Río Cuarto, Universidad Nacional de Río Cuarto, Patio del *Indio* Froilán, Centro Social y Cultural *La via* de Tandil, *Recodo del Sol*, Teatro del Libertador *General San Martín*.

CUBA. UNEAC, Instituto Cubano de la Música, Fondo *Ojalá* y Embajada de la República Argentina en la Habana.

Sábado 27 de junio de 2009 / 7 p.m.

INVITADOS: Maikel Díaz (guitarra bajo), Nelson Díaz (percusión), Yoelxis Amiel (guitarra), Susana Cobas (voz), Rubén Moro (trovador), Lourdes Suárez (narradora oral)

No sabría decir el momento exacto en que por vez primera escuché a Etién Fresquet por los noventa del pasado siglo; desde que lo oí me llamó la atención su singular dominio de la guitarra. Etién es uno de esos contados casos de trovadores que poseen una sólida formación académica como instrumentista.

Lamentablemente, en cierto momento Fresquet decidió canalizar sus posibilidades como instrumentista por otros rumbos. Durante años, no supe nada del quehacer autorral e interpretativo de Etién, sólo que laboraba en uno de esos grupos destinados a presentarse ante el turista de turno.

Empero, Fresquet tenía en la sangre el virus de la pasión por la trova y entrado ya el presente milenio, un día tomó la decisión de retornar al punto del cual nunca debió partir.

Por supuesto que para Etién el regreso no ha sido fácil. Por ello, paso a paso ha tenido que transitar un camino que él, en parte, ya había recorrido previamente.

Sin embargo, una vez más se verifica la certeza de la frase acerca de que no van lejos los de adelante, si los de atrás corren bien. Por eso, sin prisa pero también sin pausa en su caminar, Fresquet hoy ha llegado hasta este patio de Muralla 63, para ser protagonista de una nueva emisión del ciclo de conciertos *A guitarra limpia*.

Las presentes inquietudes ideoestéticas de Etién le animan a componer desde un bolero, una guajira, un son, hasta una canción en el sentido más tradicional del género en la historia de nuestra música. Mientras tanto, los textos de sus melodías hablan de lo que él ha sido y es como persona y músico. Tampoco falta el homenaje al amigo que ya físicamente no está entre nosotros, pero que siempre perdurará en el recuerdo de los asistentes habituales al Centro *Pablo*. De ahí, el tributo a la memoria del querido Luis Hernández, *El Plátano*.

Así pues, dispongámonos a disfrutar de este concierto *Paso a paso*, de Etién Fresquet, a sabiendas de que según el camino que tomamos, la pisada crece o enaniza, porque el hombre es mínimo y enorme a la vez, fortaleza tan débil, debilidad tan fuerte, que solamente depende del afán en su pisada y lo agudo de su ojo.

Joaquín Borges-Triana



PASO A PASO

*Cuando los sueños tienen una puerta
y en el andar se han erguido sin miedo
cuando se va de la nada al delirio
hay para ver
el horizonte puede ser brutal, indescriptible*

*Soy artesano del verbo y el canto
desde allí parte y vuela toda mi locura
y muchas veces tomada de asalto
por la aventura*

*La lluvia me ha de llevar donde se pone este acorde
el viento me alucina y vuelvo al fin
paso a paso por tu voz, macerando lo que encuentro
para hacer una canción
el tiempo corre y la brizna se ha hecho más que montaña
la estoy subiendo y apenas lo creo*

*Cuándo fue que acabó aquel temor
donde anda la duda de hacer
y el sabor primerizo del frío ahora mismo
por siempre jamás, por siempre jamás
paso a paso descubro el silencio, los enigmas del mundo que llevo
pero estos ojos siempre donde siembro, hay donde sueño
yo quiero sembrar siempre en tu sueño
júzgame ahora que soy, que vivo y juego todos mis sentidos
y brindo con mi vino y mi hambre y no tengo razón
para ocultarme*

*El camino es certeza lo sé, la mirada de un niño también
pero no quiero tierra prometida ni el oro remoto
yo quiero trovar aquí en mi tierra*

Etién Fresquet Hoyos

(La Habana, Cuba, 1973)

Graduado de Nivel Medio Superior en el Centro de Superación para la Cultura *Félix Varela* en la especialidad de Guitarra Clásica. Realizó sus primeras presentaciones en el espacio *Puntal alto*, así como un concierto en el Memorial *José Martí*. Ha trabajado con los narradores orales del Proyecto *Contarte* de la UNEAC, así como en los espacios *Trova sin traba*, *La Tanda* y la Casona de Línea. En noviembre 2007 el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* le otorgó la beca de Creación *Noel Nicola*.

Etién Fresquet

Nelson Valdés

LABIOS EN CRUZ

A GUITARRA Limpia

Sábado 25 de julio de 2009 / 7 p.m.

INVITADOS: Antuán Núñez (tres y arreglos), Yordanky Sánchez (percusión), Yosmel Jiménez (bajo), Oscar Piñeiro (violín)
Obra plástica de José E. Saborido Martín

UNA AUTÉNTICA VOZ

No puedo dar certeza de ello, pero casi estoy seguro de que las primeras personas que me hablaron de Nelson Valdés, o *Nelsito*, como lo nombramos todos los que le hemos visto crecer al amparo de la Asociación *Hermanos Saiz*, fueron mis amigos del dúo *Cofradía*, es decir, *Pachi* y *Lía*.

Más o menos por la misma fecha, aproximadamente el año 2005, otro buen hermano de las lides trovadorescas, el villaclareño Raúl Marchena, también me formuló idéntica recomendación.

La posibilidad de escucharle cantar desde un escenario o, aun mucho mejor, en varias horas de descargas en un parque, se me dio en una de las emisiones del Festival *Longina*. Desde aquel primer encuentro quedé convencido de que *Nelsito* traía en su propuesta el extra que le ponen a la creación los verdaderos artistas y que sólo había que dejar transcurrir el tiempo para que limase detalles imputables a la natural carencia de madurez de quien se inicia en la composición e interpretación musicales.

Hoy, pese a su juventud, Nelson Valdés resulta ya una voz auténtica en el panorama de la Canción Cubana Contemporánea, responsable –en su condición de autor– de varios temas dignos de figurar en una selecta antología.

Como se podrá comprobar en el concierto preparado por *Nelsito* para este espacio de *A guitarra limpia*, desde hace algún tiempo él ha sentido la necesidad de revestir sus melodías con el respaldo de un pequeño formato instrumental y por ello, en un momento dado de su trayectoria, invitó a otros jóvenes músicos a correr la aventura de formar una agrupación que le acompañase en sus presentaciones.

La propuesta de Antuán Núñez Durán como arreglista y desde un tres procesado a través de un multiefecto, Yosmel Jiménez Claro en el bajo eléctrico, el percusionista Yordanky Sánchez Soca y Oscar Piñeiro en el violín, a la par que realza los valores del repertorio compuesto e interpretado por *Nelsito*, sirve también para resaltar el elevado nivel técnico de cada uno de estos instrumentistas.

Hacedor de una cancionística que por igual puede resultar profundamente lírica, como sucede en piezas del corte

de “Nubes altas” y “Labios en cruz”, o de un aire marchoso y cercano a la más auténtica *gozadera*, digamos por caso los temas “Cándida” y “Besitos de escalera”, Nelson Valdés resulta un ejemplo de que en Cuba las oleadas de cantautores se producen una tras otra porque no es cuestión de moda la aparición de personas interesadas en defender una



Nelson Valdés Viera
(Cienfuegos, Cuba, 1986)

Ha participado en numerosos festivales y peñas, así como en programas de radio y de televisión. En el 2007 fue finalista en el concurso *Una canción para Frida y Diego* y obtuvo el segundo premio en el concurso *Una canción para Miguel*, ambos organizado por el Centro *Pablo*. Su discografía la conforman *A la mitad del mundo*, proyecto *Verdadero Complot*, Centro Hispanoamericano de Cultura y AHS (2008); *Una canción para Frida y Diego* (compilación), Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* (2008); *Besitos de escalera*, propuesta de disco a *Colibrí*. Integró la delegación del Centro *Pablo* que, en el 2010, viajó a España como parte de las jornadas realizadas en homenaje al centenario de Miguel Hernández.

poética desde la guitarra y actuar como cronista de su tiempo.

Así pues, dispongámonos a disfrutar de los decires de este joven cienfueguero, que irrumpe en el panorama de la Canción Cubana Contemporánea con inusitada fuerza.

Joaquín Borges-Triana

LABIOS EN CRUZ

*Labios en cruz
van a besar aquel gorrión
que nunca vuela opuesto
/ a las olas del mar
y monta en los sonidos del cañón
que es como el pan en días de gloria
/ y de Señor.*

*Éramos dos
uno clavel, otro avenida,
sálvennos.
Qué suavidad,
no canten para mí.
Qué soledad,
no vuelvan a caer.
Que ya volví,
libre de mí,
labios en cruz,
por caridad.
Labios en cruz
van a besar aquel gorrión
que nunca ve dolor
y habla de más y solamente emprende
para ver
si puede ya
de ese pedazo de azul.
Hacer vibrar
solo la flor
que sirve de penumbra y de jardín.
Qué suavidad,
no canten para mí.
Qué soledad,
no vuelvan a caer.
Que ya volví,
libre de mí,
labios en cruz,
del fango y la maleza renació.
Labios en cruz
nunca volví
siempre lloré
no soy feliz
falta su paz.
Labios en cruz.*

Nelson Valdés

Sábado 12 de septiembre de 2009 / 7 p.m.

INVITADOS: Haskell Armenteros (clarinete), Etién Fresquet (guitarra), Héctor Manuel Prieto (poeta), Irak Saens (rap)
Obra plástica de Favier Felipe Mesa



EN ARAS DE ALGO DIFERENTE

La capacidad de arriesgarse en aras de ofrecer algo diferente ya sea en el plano armónico o en el diseño de las líneas melódicas, fue lo primero que me llamó la atención cuando supe del quehacer de Rubén Moro, a inicios de la década de los noventa, instante en que él se estrenaba con el grupo nombrado *Gatos en el tejado*.

Después de aquellas aún recordadas peñas en *El patio de María*, en las que Rubén se desempeñaba como el hombre orquesta, al disolverse la agrupación *Gatos en el tejado*, le perdí el rastro. No fue hasta fines del pasado decenio que conocí de lo nuevo que se traía entre manos. Me refiero a la formación que ya casi por espacio de trece años ha sido el centro de sus motivaciones creativas: el Proyecto *Kora*.

A este colectivo y en especial a su inspirador hay que agradecerle que en

el ámbito de nuestra canción de origen trovadoresco, se retome la tradición de los ensambles vocal instrumental. La intención de Rubén Moro y el Proyecto *Kora* no se queda en retomar desde el prisma vocal el trabajo a voces, sino que a tono con los tiempos que corren, persiguen en su repertorio la hibridación de variados géneros y estilos. Así, junto a expresiones de la música tradicional cubana, como el son, el cha cha cha o la habanera, encontramos la presencia del blues, el jazz o el pop, éste último de tanta incidencia en la escena musical contemporánea en nuestro país. A lo anterior se suma que los arreglos de los temas interpretados por el grupo están concebidos para distribuir —en equilibrada alternancia— el protagonismo de cada una de las voces o de los instrumentos de la formación.

De todo lo dicho, quienes hoy están presentes en el Centro Cultural *Pablo*

Rubén Moro

(Ciudad de La Habana, Cuba, 1973)
Recibió clases de guitarra durante tres años. Se graduó en 1998 en la Facultad de Humanidades del ISPEJV, en la especialidad de música. Obtuvo premios y menciones en diversos Festivales de la FEU. Fue fundador de la agrupación vocal *Gatos en el tejado*. En 1995 crea el Proyecto *Kora*, en el que funge como compositor, arreglista, voz líder, guitarra y teclados. Ha compuesto la música original de cuatro CDs: *Natura*, *Memorizo y juego*, *Atlas Histórico de José Martí y Patria*. En diciembre del 2008 terminó el CD *Miradas*

CUANDO ACABA DE IR

*Y me iré, con guitarra y a oscuras,
para ver si puedo encontrarme,
yo sé bien que la luz cuando arde
quema el viento y parte de mí.
Y estaré, vagando el recuerdo,
Serenata, escapada al comercio,
Querer motivaba el aliento,
De este empeño por tratar de decir.
Porque el verso ha perdido,
Su inmenso destino de ayudar al andar.
Pobres tontos que ataron,
palabras inmersas en banalidad.
Mediocres discursos de azar,
que dicta la moda fugaz.
Que hará que de pronto pensar,
parezca una enfermedad.
No sé bien dónde estar,
cuando acabe de ir,
si en el justo final o el principio del fin.
No sé bien dónde estar,
cuando acabe de ir,
si de tanto buscar no me encuentro ni a mí.
Y me iré, con el alba a mi espalda,
A lo lejos tus besos denuncian,
Como aferro una foto que alumbra,
Cae la noche y pregunta por ti.
(Bis)*

Rubén Moro

de la *Torriente Brau* para disfrutar del concierto *La luna del sur*, pueden tener la certeza de que escucharán un conjunto de canciones, en el que cada una posee su propia identidad y no la inocua repetición de un esquema armónico melódico rítmico de los fácilmente predecibles. Ese permanente apostar por el riesgo al abordar el hecho musical es algo que, al menos yo, le aplaudo a Moro y a sus compañeros de aventura.

Joaquín Borges -Triana

Oscar Eduardo Sánchez

ABRIR CAMINOS (concierto-instalación)

A GUITARRA Limpia

Sábado 24 de octubre de 2009 / 6 p.m.

INVITADOS: Adrián Cortés (poeta), Manuel Sánchez (trovador), Jorge Zurita (trovador), Inti Santana (trovador), Néstor Proenza Reyes (ceramista)

Obra plástica de Oscar Eduardo Sánchez



ABRIR CAMINO

¿Cómo comenzar las palabras para el concierto de un amigo? ¿Cuáles son en realidad las palabras que uno destina para los amigos? Dificil cuestión para cualquiera. Así que aquí comienzo, hablando de un tema por el cual más de una vez discutimos en el desvelo de las noches guitarreadas y borrachas de nuestra amistad. Estas son las palabras que he elegido, ¿las que nos diferenciaban?, y que espero ahora sirvan para este encuentro.

¿Es realmente la música un compromiso? ¿Puede uno comprometerse con ella? ¿O es más bien un refugio, la evasión de la realidad que nos atormenta? ¿Es realmente la música un arma con la que ir al frente, a cualquier frente de lucha? ¿Hacen falta las canciones para cambiar la cara oscura del mundo? No creo tener una respuesta para estas preguntas. Pero sí sé que hace dos años, escuché por primera vez “hombre peligroso soy, porque sueño despierto”, y que desde esa noche puedo cargar algo así como una certeza: que uno se compromete con lo que nos salva, con lo que cada día nos da razón y fuerzas para respirar.

Luego he vuelto a esa noche tarareando la misma melodía, salvándome de algún día más cansado que otro, del tedio de la derrota cotidiana, o como un día escribí, del horrible naufragio del mundo. Por volver a esa noche, he podido seguir adelante; pude levantarme en días difíciles y dar el granito de hormiga que hacía falta que diera.

De eso se trata, creo, este concierto: de levantar un puente para volver a llegar a la canción necesaria. No a la pancarta vacía, no al panfleto pisoteado, no a la consigna repetida. Sino al neuma necesario, al motor que nos levanta día a día, dándonos mirada y voz. Esa es la canción que levanta los pueblos, esa es la canción que abre la mañana, este es nuestro compromiso cotidiano.

Adrián Cortés Zamorano



Oscar Eduardo Sánchez Tamayo
(Holguín, Cuba, 1986)

Su formación musical es totalmente autodidacta. Ha participado en varios festivales como trovador. Ha recibido premios y reconocimientos, entre ellos Mención Especial en el Concurso *Una canción para Pablo* y

selección del jurado en el concurso *Una canción para Frida y Diego*, ambos convocados por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*. En el año 2007 esa institución le otorgó la Beca de Creación *Noel Nicola*, que le permitió preparar el concierto-instalación *Abrir camino*.

FÁBULA DEL PEZ PEQUEÑO

*Mandibula enorme crujiendo a mi oído,
emite el sonido de, ¡mato y no espero!,
a ver si reaccionas o pasas a historia,
te mueves a un lado dejando el sendero.*

*El pez que es muy grande ataca de prisa,
no deja sonrisas para enseñar luego,
el pez que es pequeño traza su estrategia,
no hace un alarde y sigue su estrella.*

*Y yo, aferrado al arrecife,
y aunque sube la marea
/no voy a la superficie,
yo, tengo mi barrera coralina,
muchacho, yo nado en aguas cristalinas.*

*Al sol, el pecho le doy de frente,
y al enorme pez que ataca
/no le dejo ni los dientes,
porque cuando por fin tragarme logra,
me escupe como si fuera un sol naciente,
naciente, naciente, naciente.*

*Tú te acercas a mí blandiendo el sol,
punzando la herida hasta el dolor;
acariciándome un sueño
/triplemente anhelado.*

Solo entonces muestras tu intención,

*de moler mi sien y su fragor,
de trocar mi razón de ser en un manojo
de escombros.*

*Pero salva lo que soy, lo que soy
/en cuerpo y alma,
hiere mi canción, hiere por ser despiadada,
arma bien tu voz del filo roto del alba,
canta, canta tu canción festejo
/del sin palabras.*

*El pesca'o con pan, el trocito de limón
y el poquito de sal.*

*El pesca'o con pan, el trocito de limón
y el poquito de sal.*

*Y yo, aferrado al arrecife,
y aunque sube la marea
/no voy a la superficie,
yo, tengo mi barrera coralina,
muchacho, yo nado en aguas cristalinas.*

*Al sol, el pecho le doy de frente,
y al enorme pez que ataca
/no le dejo ni los dientes,
porque cuando por fin tragarme logra,
me escupe como si fuera un sol naciente,
naciente, naciente, naciente.*

Oscar Eduardo Sánchez

Sábado 14 de septiembre de 2009 / 5 p.m.



ACTA DEL JURADO

En La Habana, a los 13 días del mes de octubre de 2009, se reúne el Jurado del Concurso *Una canción para Miguel*, convocado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y la Fundación Cultural *Miguel Hernández*, de Orihuela, con motivo de la celebración, en el año 2010, del centenario del gran poeta oriolano.

Los miembros del jurado, Alberto Faya, Germán Piniella y Víctor Casaus, luego de varias horas de escucha cuidadosa, largas deliberaciones y cotejo minucioso de las canciones presentadas al concurso, acordaron por unanimidad lo siguiente:

PRIMERO: Declarar su satisfacción por la calidad general de los concursantes en esta convocatoria de *Una canción para Miguel*.

SEGUNDO: Dada la calidad de las canciones presentadas, y según las bases del concurso, antes de decidir las canciones premiadas el Jurado realizó una primera selección de obras que consideró tienen mérito suficiente para ser incluidas en el concierto que se celebrará en el patio del Centro *Pablo* en fecha próxima y, posteriormente, en el CD que se publicará a principios del año 2010, como un volumen especial de la Colección *A guitarra limpia*. El hecho de que entre las obras seleccionadas se encuentren más de una musicalización de un mismo poema evidencia lo difícil que resultó llegar a una decisión final.

TERCERO: Al igual que en otros concursos convocados por el Centro, el Jurado consideró necesario

adicionar un premio a los tres establecidos. Sin embargo, debido a la calidad pareja de las cuatro obras analizadas para premio, no se instituyó un cuarto galardón, sino que se decidió entregar dos Segundos Premios de igual categoría. De esta manera, fue posible hacer justicia a la calidad de estas obras.

POR TANTO:

El Jurado decidió por unanimidad la siguiente selección de autores finalistas que participarán junto a los ganadores en el concierto antes mencionado:

Benito de la Fuente

Poema musicalizado:
"La imagen de tu huella"

Dúo Aire y madera

Yassel López Piz
y Lucimila Rodríguez del Rey

Poema musicalizado:
"Umbrío por la pena, casi bruno"

Dúo Janet y Quincoso

Janet Lugones y Eduardo Quincoso

Poema musicalizado:
"Soneto final"

Gabriel Prieto

Poema musicalizado:
"Un carnívoro cuchillo"

Ihosvany Bernal

Poema musicalizado:
"Rosario dinamitera"

Lianny Otero

Poema musicalizado:
"A mi gran Josefina adorada"

Sally Ramos

Poema musicalizado:
"Tengo estos huesos hechos"

Yoel Alejandro Matos

Poema musicalizado: "Antes del odio"

- Teniendo en cuenta la coherencia entre texto y musicalización que presenta de manera original la poesía de Miguel Hernández, el Jurado confirió el TERCER PREMIO a "**Contra un poder tan tirano**", de Héctor Luis de Posada.
- Por la musicalización coherente y orgánica de la obra que enlaza de manera eficaz aires de la música cubana con las décimas del poema, se otorga un SEGUNDO PREMIO a "**Rosario dinamitera**", de Nelson Valdés.
- Igualmente el Jurado decidió conceder OTRO SEGUNDO PREMIO de la misma categoría a "**Canto de independencia**", de Ariel Barreiros, por su coherente engarce de dos textos del poeta en una musicalización de gran fuerza.
- Por fundir de manera original texto y música en una aparente pero difícil sencillez de gran transparencia musical, se otorga el PRIMER PREMIO a "**El corazón es agua**", del dúo Karma, integrado por Xóchitl Galán y Fito Hernández.

Alberto Faya / Germán Piniella /
Víctor Casaus

Yamira Díaz y su grupo CONTRACORRIENTE

A GUITARRA Limpia

Sábado 28 de noviembre de 2009 / 5 p.m.

Concierto por el 11no. aniversario de *A guitarra limpia*

INVITADOS: Beatriz Ordaz (flauta, misceláneas y coros), Eduardo Pachuco Morera (guitarra líder), Boris Miguel (percusión y coros), Zeney Alonso (bajo eléctrico), Rasiel García (percusión). Obra plástica de Andrés Díaz

A CONTRACORRIENTE,
CON YAMIRA DÍAZ

Repasando la memoria de la memoria encontré esta frase para invitarles a celebrar el año once de *A guitarra limpia*: aquí evocamos la maravilla de la persistencia, el agradecimiento a todos los que lo merecen, la belleza de esos momentos en que la canción y la poesía, unidas, nos han hecho mejores en un pequeño patio de la Habana Vieja.

En la pequeña historia grande de este espacio ha pasado, pasó, estará hoy nuevamente con nosotros Yamira Díaz. Ya nos habló/cantó aquí mismo de las cosas que suceden antes de la noche en sus hermosas canciones en las que comparte “todos sus delirios, sus viejas y nuevas criaturas, los demonios que han estado creciéndole en la voz y en los razonamientos”, y lo hace con esa ternura inderrotable que la posee y que nos transmite

a golpes de inteligencia y de sonrisas: “todo lo hago muy seriamente, pero para divertirme.”

Por todas esas razones y otras

muchas que no caben en esta página urgente, el Centro *Pablo* otorgó a Yamira, a su proyecto *El trovazo* de Pinar de Río, en el año 2007, la Beca de Creación *Sindo Garay*, instaurada con el propósito de apoyar “el importante valor cultural de los espacios de difusión de la trova que animan diversos artistas en varias regiones del país con dedicación y constancia”.

Hemos sido testigos y a veces modestos protagonistas de ese proyecto hermoso, creado y mantenido por Yamira y sus colaboradores a fuerza de persistencia y calidad, cuando hicimos llegar hasta su escenario a los artistas argentinos que nos han visitado en años recientes o cuando recibimos allí mismo, junto a trovadoras y trovadores de *A guitarra limpia*, el pequeño gran homenaje que este espacio merece.

Hoy vamos a confirmar en este patio mucho de lo que aquí he comentado. Por eso nos sentimos felices, además, al acompañar, en este oncenno aniversario de *A guitarra limpia*, estas navegaciones de Yamira que van contra la corriente de la rutina, la chatura, la mediocridad y la banalidad. Algunos encuentran más cómodo y rentable navegar a favor de esos soplidos a veces injustamente favorecidos por los medios

o las instancias correspondientes. Pero navegar a contracorriente, a favor del viento de la imaginación y la belleza, desde la autenticidad y el compromiso, trae consigo la satisfacción por el riesgo vencido, la felicidad por entregar en las canciones y en la vida lo que la vida y las canciones no están pidiendo todos los días.

Por eso admiramos y queremos a esa pequeña trovadora grande que es Yamira Díaz. Gracias por celebrar contigo y tu grupo, con tus canciones este nuevo aniversario de *A guitarra limpia*.

Victor Casaus

TANTO

Tantas veces
tanto esperar lo que no sucede
tantos retratos en las paredes vigilan el ayer

Tantas luces imaginadas desde muy lejos
tantos fantasmas en los espejos mirándonos crecer

Tantos días
que me descubren
que apuro el paso

Tantos los deseos de crear algún milagro

Tantas veces, que la tristeza ya no me puede
y sólo cuelgan de las paredes historias que
olvidé

Tantas voces que se confunden en mi silencio
Tanto, que al cabo de tanto tiempo casi perdí la fe

Tantas noches
que me desnudo
que me desangro

Tantos los deseos de caer entre tus brazos

Yamira Díaz

Proyecto Contracorriente

Hace ya ocho años la trovadora Yamira Díaz decidió conformar su propia agrupación acompañante. Desde entonces, el trabajo en equipo ha devenido en un taller donde la creación musical se enriquece con la interacción y la polémica, propiciando

el crecimiento profesional y personal de los que lo han integrado a lo largo de este tiempo. Ello les ha permitido diversificar su propuesta (que hoy incluye un interesante trabajo dirigido a niñas y niños) y mantener espacios habituales donde se promueve la canción de autor.

memoria

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* / Ediciones *La Memoria*

EL CENTRO PABLO EN CUBADISCO 2009



Premio
en la categoría de Trova
Del verso a la canción
Sello discográfico Centro Pablo



Nominado
en la categoría de Trova
Una canción para Frida y Diego
Sello discográfico Centro Pablo

DOS PREMIOS MUY MERECIDOS

Entre los premios entregados en *Cubadisco 2010*, el Centro Pablo recibió como suyos el de la categoría Trova, al cd *La cima*, de Gerardo Alfonso, fiel amigo, así como el Gran Premio a *En guarandinga por toda Cuba*, de Rita del Prado y el dúo Karma, vinculados a la institución por muchas razones y emociones.

Gerardo, Rita y los Karma han compartido con los trovadictos que se reúnen cada último sábado del mes en el patio de las yagrumas sus canciones y su poesía, y han contribuido a hacer de ese espacio un lugar donde a *guitarra limpia* se multiplican la honestidad y la belleza.

EL CENTRO PABLO EN CUBADISCO 2010



Nominado
en la categoría de Trova
Todos para uno
Sello discográfico Centro Pablo



Nominado
en la categoría de Trova
De vuelta a la guitarra
Sello discográfico Centro Pablo



Nominado
en la categoría de Trova
¿Y entonces qué?
Producción independiente
con apoyo del Centro Pablo



Nominado
en la categoría de Trova
Colores
Producción independiente
con apoyo del Centro Pablo



Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*
Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor,
La Habana Vieja. Ciudad de La Habana. Cuba
TELEFAX: (53-7) 866 6585
centropablo@cubarte.cult.cu
www.aguitarralimpia.cult.cu

CENTRO CULTURAL
P A B L O
de la Torriente Brau

